

服务合同

甲方：伯乐仕（北京）国际商业策划有限公司

乙方：康辉集团北京国际会议展览有限公司

甲、乙双方本着平等合作、互惠互利的原则，经友好协商，根据《中华人民共和国合同法》等有关法律法规的规定，达成如下一致协议：

鉴于：

1、乙方（以下简称“服务提供方”）是一家在会务管理，公关活动，会场搭建，主题实现，灯光音效，节目表演和提供电子化市场服务领域有资质的、有能力的、并且经验丰富的服务提供商；

2、服务提供方愿意并且有能力以专业的方式为甲方客户施维雅（天津）制药有限公司（以下简称“施维雅”）提供节省成本的，并且符合甲方及甲方客户特定要求的会务管理服务。

3、甲方已于其客户施维雅（天津）制药有限公司签订具体服务协议，乙方作为服务提供方自愿受该协议约束并为甲方客户施维雅（天津）制药有限公司提供会务管理服务。

据此，服务提供方为甲方及甲方客户施维雅 Cycle Meeting 活动在此达成协议如下（“本协议”）：

1、服务范围

1.1 本协议的服务范围包括服务提供方按照本协议的约定向甲方及施维雅提供会务管理服务。服务提供方应当按照本协议，向甲方及施维雅提供会务管理服务。

本 1.1 条约定的会务管理服务在本协议中合称为“服务”。

1.2 定义

1.2.4 公关活动：媒体活动策划，背景资料准备，活动宣传资料的设计和制做，媒体筛选、邀请、接待与跟踪，活动管理，活动报告及剪报的提供，稿件撰写、发布及公关素材的翻译及整理等。

1.2.5 平面设计：根据甲方及施维雅事先书面要求及所提供的产品资料，负责印刷品广告的策划、创意、主题设计、出片、打样等服务。印刷品广告的印刷将由施维雅指定的印刷商负责。

1.2.6 旅行社：甲方客户施维雅与旅行社另外单独签订商务会议供应商服务协议（“旅行社服务协议”）。服务提供方应与旅行社为执行会务工作而紧密合作。

1.2.7 电子化市场服务：根据甲方客户施维雅事先书面要求提供电子化市场服务，包括但不限于网络直播会议，视频宣传片，FLASH制作，多媒体制作和备份等。

1.3 本协议正文及其附件构成本协议之完整版本。本协议条款可以随时由甲方和服务提供方共同协商修订。甲方和服务提供方同意并且正式签署的本协议当前版本应当构成适用的版本。本协议的附件是本协议的不可分割的组成部分，与本协议具有同等法律效力。

假如本协议与附件有不一致时，以附件为准。

本协议附件如下：

附件 A：主要衡量指标

2、提供服务

2.1 基本原则

2.1.1 服务提供方应当依据最先进的工艺和当前科技发展水平以及节省成本的原则，按照本协议和相关采购订单中的特殊约定，按时并且没有缺陷地提供会务管理服务。

2.1.2 在获得甲方客户施维雅事先同意并书面签发采购订单前，服务提供方不应擅自提供会务管理服务。

(xiii) 向施维雅介绍展示

(xiv) 初步构思应当由服务提供方根据甲方客户施维雅的要求免费为施维雅起草并以电子邮件的方式提供。

2.3.2 具体构思的准备

(a) 具体构思应当形成一个完整而详细的会务构思。相关的初步构思和施维雅的具体要求应当作为具体构思的基础。

(b) 根据本协议，具体构思的起草应当包括：

(i) 会务地点的选择

(ii) 明确的会务日程时间表

(iii) 明确的会务进展顺序表

(iv) 明确的分发、收集、汇总和分析调查资料时间表

(v) 具体的会务及施维雅公司的广告宣传安排，以及广告资料发放的方式、时间和地点以及发放安排

(vi) 明确的参会单位和人员的通知安排（如通知的方式和时间）

(vii) 第三方公司或自由职业者的选择（如选择方式，第三方公司或自由职业者提供的服务范围等）

(viii) 交通和酒店服务的配额预定

(ix) 货物提供费用计算的详细说明，以及货物质量的详细描述

(x) 代理服务费用计算的详细说明

(xi) 预算详细说明

(xii) 向施维雅介绍展示

(c) 服务提供方以电子邮件方式提交的具体构思应当被视为对服务提供方有约束力的提议；服务提供方应当为具体构思的完整性、准确性和正确性承担责任。

(iii) 疏导参会者并解答参会者提出的与参会有关的问题

(iv) 协调/指导/控制第三方公司和自由职业者

(v) 为会务圆满召开和闭幕应开展的其他服务。

2.3.5 后续处理

根据相应的采购订单要求，后续处理应当包括：

(i) 对会务是否成功的追踪和总结

(ii) 邮寄分发资料，会议文件备份和归档

(iii) 会务汇总、分析和总结

(iv) 对任何和所有代理服务和货物提供的账户进行透明结算

2.4 使用自由职业者和第三方公司提供的服务

2.4.1 在甲方客户施维雅事先书面同意的前提下，服务提供方可以招募自由职业者和第三方公司完成其部分工作。但招募应以招投标方式进行，除非甲方明确书面同意可以以其他方式进行。服务提供方应当以自己的名义与第三方公司和自由职业者签订服务协议，并且应当对该第三方公司和自由职业者完成的工作向甲方承担全部责任。招募第三方公司和自由职业者无论如何不应当排除或削减服务提供方在本协议或任何采购订单下的任何义务和责任。

2.4.2 为了本协议的目的，“第三方公司”是服务提供方的被许可方、特许经营人或分包人。

2.4.3 为了本协议的目的，“自由职业者”应当被认定是服务提供方的雇员，而非第三方公司。服务提供方应当对上述自由职业者在提供服务过程中产生的任何人身伤害完全负责，并为其提供充分的人身保险。

2.5 货物提供

2.5.1 如果服务提供方能够通过其自己的资源提供货物和/或服务，服务提供方应当有权自己提供相关领域的服务。否则，服务提供方应当按照上述第2.4条的约定邀请专业的第三方公司或自由职业者投标提供服务。尽管有前述

计，包括有权对与服务提供方履行本协议和采购订单有关的通过第三方进行支付的款项的明细以及相应的支持文件（例如收据和发票等）进行审计。服务提供方应进行及时和全面的配合。

3.2.4 如果审计结果表明服务提供方全部或部分没有履行本协议或采购订单的，则服务提供方除了向甲方提供法定或约定的其他补救措施之外，服务提供方还应当向甲方支付相关的审计费用。

3.3 服务提供方应当有权进行会务管理服务，也包括向第三方提供服务。

3.4 救济

3.4.1 除甲方可以享有的其他权利和救济之外，甲方在服务提供方违反本协议第3条规定的义务的情况下可以终止本协议和/或任何在本协议下发出的采购订单。

3.4.2 服务提供方应当使与其签约的第三方公司和自由职业者以相同的方式遵守这些约定。

4. 报酬/账目提供

4.1 原则

4.1.1 服务提供方应以本协议（包括根据因履行本协议而在服务提供方与甲方之间签署的采购订单）项下所提供的服务和获得的供货为基础进行账目结算。

4.1.2 甲方仅对在单个采购订单中协商一致的服务支付报酬。任何额外工作的报酬需要事先额外地达成书面协议。

4.2 货款结算

4.2.1 在服务提供方向甲方及施维雅交付任何用于会务之货物之前，服务提供方应当提前（4-7）个工作日通知甲方，以使甲方及施维雅检查并书面同意接受该货物，甲方无合理理由拒绝接受的，不构成服务提供方在本条款项下的违约，仍应按本协议向服务提供方支付相应费用。如果该货物或其质量不符合

4.4.1 如服务提供方的人员因会务需要出差，在经过甲方事先书面批准的前提下，以下差旅费用可依据实际花费进行报销，但报销上限应与甲方内部报销标准一致，报销时服务提供方必须提供第三方开具的相应正式发票扫描件：

(a) 交通费（机票仅可以报销经济舱票价、火车票仅可以报销硬卧票价和高铁二等座）；

(b) 住宿费；

(c) 餐费(每天不超过 200 元)；和

(d) 出租车费

4.4.2 除第 4.4.1 条所列因施维雅要求而产生的差旅费用以外，任何其他通讯、邮资、餐饮和加班产生的费用应当被视为已由采购订单中所约定的服务费中一并偿付。服务提供方不得就前述费用在采购订单中所约定的服务费之外单独提出报销请求。

4.5 索赔的排除

4.5.1 由服务提供方履行的任何和所有服务，应被视为依据第 4 条的约定，已经由单个采购订单中协商同意的报酬/费用进行了补偿。为避免疑惑，出于本协议的目的，下列费用、成本和开支应包括在第 4.3.1 条所约定的服务费中：

(a) 会务管理服务的服务费；

(b) 自由职业者和第三方公司以及与施维雅直接对接的服务提供方的人员的成本和费用；

4.5.2 此外，服务提供方根据本协议和其下的采购订单而应获得的收益及任何其他权益应视为已被全部补偿。

5. 付款条件

5.1 甲方付款

6.1.1 甲方指定的授权人应是甲方执行和管理本协议及其下采购订单的联系人（以下简称“甲方合同经理”）。

6.1.2 甲方合同经理履行的职责应包括：

- (a) 通知甲方有关本协议的内容和将来可能的修改；
- (b) 代表甲方与服务提供方进行沟通和协调；
- (c) 甲方合同经理是为服务提供方处理与本协议有关问题的甲方联系人。

6.1.3 甲方有权通过其企业内部互联网发布服务提供方向甲方提供的会务管理服务的所有信息。

6.2 服务提供方

6.2.1 服务提供方应指定“客户经理”以促进本协议的签署和执行。

6.2.2 “客户经理”是为甲方处理与本协议有关问题的服务提供方联系人。

6.2.3 “客户经理”应无不当迟延地将服务提供方发生的，与其和甲方合作有关的所有公司方面的变化通知甲方。该项特别应适用于服务提供方的下列变化：

- (a) 公司经济状况的任何变化；
- (b) 公司组织结构的任何变更；
- (c) 股权和重大资产所有权的任何变更。

6.2.4 除非双方另有书面约定，服务提供方同意放弃涉及与甲方及施维雅和本协议有关的一切广告和宣传。

7. 责任/服务提供方的保险

7.1 不符合约定的履行

7.1.1 责任原则

7.2.4 此外，甲方应有权自己实施服务提供方未及时履行的任何服务或委托第三方实施这些服务。服务提供方应承担甲方及施维雅因自行实施或委托第三方实施服务而发生的合理费用。

7.3 履行瑕疵

7.3.1 服务提供方应依据法律规定、本协议及其下采购订单的约定负责无瑕疵地履行。

7.3.2 如果服务提供方的履行有瑕疵，则其应按照甲方及施维雅的书面自主决定（该决定应由甲方及施维雅单方自行做出），免费且无迟延地补救所发现的瑕疵，或依据本协议及其下采购订单条款并遵循双方在时间表中协商的最后期限免费补救履行中的瑕疵。

7.3.3 如果服务提供方未能按照甲方及施维雅的决定补救瑕疵，或未能在双方协商的最后期限前完成瑕疵补救的，甲方及施维雅有权立即终止瑕疵履行的采购订单并有权向服务提供方收取相当于依据本协议第 4.3 条和瑕疵履行采购订单所确定的会务管理服务报酬的 20% 的违约金。甲方保留要求任何和所有进一步损害赔偿的权利。

7.4 责任除外

如果有足够的和令人信服的证据证明某项有瑕疵的合同履行完全归因于甲方，则服务提供方相应地应被免除责任。

7.5 保险

7.5.1 服务提供方应为任何和所有可能的损害赔偿办理并维持足够险别的一般责任险。

7.5.2 在以本协议为基础订立的第一个采购订单的执行之前，服务提供方应确保为处于服务提供方控制或照管之下的甲方及施维雅财产所遭受的任何可能的损害提供一个保险金额不少于 500,000 元人民币的保险，并使该保险在本协议的剩余期间保持有效。

7.5.3 在本协议签署后一个月内，服务提供方应向甲方证明该一般责任险，并应无不当迟延地主动通知任何改变，特别是关于保险金额的任何改变。

9.2 服务提供方应对其收到的与本协议及其下采购订单有关的所有信息、数据和文件予以保密，并仅为执行本协议及其下采购订单方能使用该等信息、数据和文件，而无论该等信息、数据和文件是否被明确标注予以保密。

9.3 只有为了履行采购订单需要转让并且已经甲方书面同意，才能向第三方转让这些信息、数据和文件。服务提供方应确保该等信息、数据和文件的接收者应遵守同样的保密约定。

9.4 上述规定不仅适用于本协议达成之前的协商过程中甲方及施维雅明确移交给服务提供方的信息、数据和文件，也适用于服务提供方和/或其雇员，自由职业者和/或第三方公司以任何其他方式知晓的有关甲方及施维雅的信息，例如营业项目和商业关系。

9.5 服务提供方应确保在本协议及其下采购订单的执行过程中，其所收到、登记、处理和/或产生的所有信息、数据和文件被妥善管理，以防止其在任何时候被披露给第三方，或者由第三方通过有形的或电子的方式接触到。

9.6 对于服务提供方在执行单个采购订单中必须收集、保存或处理与采购订单有关的数据，服务提供方应将这些数据的收集、保存或处理限制在履行采购订单义务所需要的范围内。

9.7 服务提供方应允许甲方在任何时候验证服务提供方对该约定的遵守。

9.8 服务提供方应以其对甲方承担保密义务的相同方式，约束其公司雇员和自由职业者以及第三方公司，使其遵守与本协议及其下采购订单中关于保密、信息安全和数据保护的约定。服务提供方应在其与公司雇员及自由职业者和第三方公司的合同关系终止之后仍对其施加五（5）年的此项义务。

9.9 各项保密和数据保护义务应在本协议和其下采购订单终止之后（以较晚者为准）五（5）年仍保持有效。

9.10 如果服务提供方及其公司雇员，或服务提供方委托提供服务的自由职业者或第三方公司未能遵守本条所约定的各项保密和数据保护义务，或者这些未遵守给甲方带来损害的，则服务提供方应就此向甲方支付违约金或损害赔偿。

10.3 甲方依据 10.2.1 条提前终止本协议的，服务提供方将无权要求甲方支付尚未支付的服务费，且甲方有权要求服务提供方返还其已支付但未完成订单的服务费并有权向服务提供方收取相当于服务提供方未完成的所有采购订单所确定的会务管理服务报酬总合的 20% 的赔偿金，且甲方保留要求任何和所有进一步损害赔偿的权利。

10.4 提前终止

10.4.1 甲方可以在任何时候且无需任何理由提前一个月书面通知终止本协议。甲方因提前终止协议而向服务提供方做出的补偿仅限于在终止日之前服务提供方已提供的实际服务，前提是本协议约定的付款先决条件已被完全满足，且服务提供方所提供的服务完全符合双方的约定。

10.4.2 此等终止不应损害甲方在法律或本协议下的任何权利。如需要，双方可就提前终止所涉及的相关事项另行达成一份和解协议。但和解协议的达成与否不影响本条约定的甲方的解除权和补偿限制。

10.5 采购订单

10.5.1 就每一个具体的采购订单，其履行期限应依据该采购订单的相关要求确定。除非甲方和服务提供方明确作出其他协议，本协议的约定应适用于每一个采购订单。

10.5.2 本协议终止的，服务提供方尚未履行完毕的所有采购订单应同时终止。如甲方事先书面同意服务提供方继续履行某一特定采购订单的，则本协议的终止不影响该等服务提供方尚未履行完毕的采购订单；双方应依据本协议的条款和条件以及该采购订单的相关规定继续履行直至完成。

10.5.3 甲方可以在任何时候且无需任何理由而终止某一项采购订单。

(a) 在此情况下，服务提供方应有权取得在终止生效日之前依据采购订单提供的所有可证实的服务的相应费用。

(b) 如果经甲方事先批准，服务提供方缔结了履行第三方合同的合同义务，在服务提供方满足下列条件的前提下，甲方应赔偿并使服务提供方免受损害：

11. 其他

11.1 如果本协议的任何条款变得无效或不可执行，应不影响其他有效或可执行的条款。前述规则也适用于本协议存在任何与法律法规不符之处。

11.2 对本协议及其附件的任何改变和修正/补充应以书面作出。任何对该书面要求的放弃同样应以书面作出。与本协议文本不同的任何其他方式都不能产生相应的权利或义务。

11.3 “书面形式”应指相关文件必须正式签署并以原件或传真件转交给另一方。在此情况下，书面形式不能被电子形式代替。

12. 仲裁/适用法律/管辖

12.1 本协议及其下采购订单适用中华人民共和国法律。

12.2 争议解决

12.2.1 因本协议产生的或者与本协议有关的所有请求、分歧或争议，包括关于本协议存在、效力、终止或履行，或者与本协议履行安排有关的任何问题（以下称为“争议”），应由双方友好解决。如果一方书面通知另一方友好解决的努力已经失败，该努力应被视为已经失败。

12.2.2 如果友好解决失败，争议应提交中国国际经济贸易仲裁委员会（CIETAC），并根据申请仲裁时有有效的 CIETAC 仲裁规则（以下称“规则”）由三（3）名仲裁员仲裁解决。每一方应在规则给予的期限内指定一（1）名仲裁员（以下称“联合仲裁员”）。首席仲裁员应由双方共同指定。如果双方不能在规则规定的期限内就首席仲裁员达成合意，则首席仲裁员应由 CIETAC 根据其规则进行指定。

12.2.3 仲裁地点为北京。仲裁语言为中文。仲裁裁决是终局的并对双方具有约束力。

12.2.4 仲裁裁决应以书面作出。仲裁费用应由败诉方承担。

13. 协议份数

Appendix D: Key Performance Indicator
主要衡量指标

KPI	Measurement	Weight
Team organization	The team is stable (don't change), fully dedicated to the project and available when needed	25
Project delay (according to deliverable)	According to action plan, for every milestones, more than 2 days of delay = (-1) per day delay.	25
Deliverable quality	Deliverable reach the level of quality request by Servier (information content, language, style).	25
Complaints	Number of complaints = (-3). Complaints has to be written, referring to facts / behaviors and communicate to supplier	25

Vendor shall obtain a score on 100. Maximum score is 100.
KPI will be reviewed every event you provide for Servier.

Score 分数	Penalties 罚则
>100	No penalties
70 < score < 100	No penalties but improving actions needs to be defined in writing within [thirty] days after the review
<70	0.1% discount on the next invoices by point under 70. A score of 60 would say 1% discount on next invoices until the next KPI scoring

2324 Cycle meeting 珠海-10月

项目 Item	服务 Service	内容描述 Description	收费单位 Unit	单价 Unit Price	数量 Unit	总价 Subtotal
主舞台	舞台结构	标准舞台木质钢结构 (0.6m高/0.8厘米高) 含 钢架结构舞台基础板, 面铺双层18厘多层板 包含LED处加固处理, 含包含舞台围边和找平	平方	200	600	120,000.00
主舞台	舞台结构	异型主舞台木质钢结构, 含钢架结构 基础舞台 基础板和基础保护板, 面铺双层18厘多层板 (0.8m高)	平方	250	196	49,000.00
主舞台	舞台台阶	1.8厘米高密度板彩色三聚氰胺板饰面 (台阶 高度20厘米), 包含3-4阶台阶	平米	165	322	53,130.00
主舞台	舞台台阶	木质结构配烤漆饰面 (台阶高度20厘米), 包 含3-4阶台阶	延米	250	49	12,250.00
主舞台	舞台饰面	拉绒地毯 (含损耗)	平米	35	480	16,800.00
主舞台	舞台地面保护	双层18厘多层板及专用保护地毯	平米	100	690	69,000.00
主舞台	雷亚架遮挡	背部钢架支撑, 含黑丝绒+遮光布	平方	150	100	15,000.00
主舞台	发光灯槽	铝型材 发光变色灯槽	米	160	126	20,160.00
主舞台	逆光网架	钢管架2米/根	根	18	3750	67,500.00
标准操作台	AV控台	钢架结构钢布	平米	160	65	10,400.00
	摄影台		个	800	1	800.00
电工辅料	电工辅料	电缆, 电箱, 电线, 开关, 发光铝槽 穿线管等 辅助材料	组	2000	2	4,000.00
户外搭建	户外防雨帐篷2m*2m*4		个	600	4	2,400.00
户外舞台	顶部帐篷	工资钢吊挂: 18米X9米, 安装牛津布 正面三 角位画面	套	20000	1	20,000.00
户外舞台	顶部帐篷	2T电动葫芦	套	300	8	2,400.00
70周年拍照	立体字	立体字13.5米长X2米高 木结构底座雪弗板雕 刻字	套	12000	2	24,000.00
71周年拍照	立体字	立体字5.8米长X2米高 木结构底座雪弗板雕刻 字	套	8000	1	8,000.00
72周年拍照	地贴	地面平面地贴15.8米	套	5000	1	5,000.00
晚宴户外互动区	保龄球游戏	桁架双面4米X3米X1米厚度 地台4米X7米铺 灯布 护栏+灯串	套	10000	1	10,000.00
晚宴户外互动区	电视机	木结构写真双面: 2.2米X2.5米高, 发光 迷你 字	套	10000	1	10,000.00
晚宴户外互动区	热气球	气模+栏杆6米X5米+灯串	套	18000	1	18,000.00
晚宴户外互动区	飞镖区域	铁艺喷漆6.5米X3米X1.4米后面铁网	套	10000	1	10,000.00
晚宴户外互动区	飞镖机	租赁含运输	个	3500	5	17,500.00
晚宴户外互动区	录音机	木结构写真双面: 6.8米X4米高, 喇叭口需要 进人 发光 迷你字	套	23000	1	23,000.00
晚宴户外互动区	吧台	铁艺结构木结构台面贴写真 3米高X4米宽X3.7 米深度 发光字	套	25000	1	25,000.00
晚宴户外互动区	摊位	铁艺木结构	套	2500	6	15,000.00
晚宴户外互动区	秋千	铁艺喷漆结构 钢板底 3米X2.5米内圈+主题 发光+灯串	套	8000	1	8,000.00
晚宴户外互动区	太阳伞		套	800	4	3,200.00
晚宴户外互动区	露营椅		个	100	100	10,000.00
晚宴户外互动区	露营台		个	100	30	3,000.00
晚宴户外互动区	懒人沙发		个	50	400	20,000.00
晚宴户外互动区	发光球		个	100	10	1,000.00
晚宴户外互动区	天幕		个	1200	4	4,800.00
晚宴户外互动区	激光灯		个	5000	2	10,000.00
室内序厅	70周年展示		套	10000	4	40,000.00
搭建人员	搭建人员费用	布展搭建人工费用, 含布展搭建和撤展拆除	人/天	300	120	36,000.00
运输	运输	搭建货车车辆运输	辆/趟	2500	10	25,000.00
灯光设备租赁	LED变色灯	TERBLY OVAL 48D Light	只	150	10	1,500.00
灯光设备租赁	LED摇头电脑灯	GTD LMZ3019	只	200	84	16,800.00
灯光设备租赁	LED帕灯	54W	盏	100	116	11,600.00
灯光设备租赁	追光灯	AURORA HMI-2500 Follow Spot	只	700	2	1,400.00
灯光设备租赁	光束电脑灯	JOLLY X-15R-Beam	只	300	116	34,800.00
灯光设备租赁	图案电脑灯 (切片)	Moving lights, 1500w Spot-Performance	只	300	68	20,400.00
灯光设备租赁	logo灯片	含丝绒logo	个	120	2	240.00
灯光设备租赁	Truss 灯光架	300mmx300mm	米	80	34	2,720.00
灯光设备租赁	Truss 灯光架	超过10m跨度, 需使用450mmx450mm	米	140	84	11,760.00
灯光设备租赁	调光台	MA grandMA2 Light Console	台	7000	2	14,000.00
灯光设备租赁	灯光线材	Lighting Cable	项	2000	2	4,000.00
灯光设备租赁	配电箱(三相, 200A)	Power Distributor Cabinet	个	2000	4	8,000.00
灯光设备租赁	手动葫芦(1吨, 15米)	XIONGYING HSZ-80B Manual Hoist	个	200	10	2,000.00
灯光设备租赁	网络信号处理器	MA grandMA NSP	套	7000	3	21,000.00
灯光设备租赁	雾机	Fog Machine	台	700	10	7,000.00
灯光设备租赁	信号放大器	Lighting DA	台	150	16	2,400.00
视频设备租赁	LED大屏幕	P3 LED Display LED大屏幕 (进口品牌)	平米	600	340	204,000.00